



Termine per la raccolta delle firme: 9 ottobre 2020

Iniziativa popolare federale «Sì all’abolizione del cambio dell’ora»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell’iniziativa popolare federale «Sì all’abolizione del cambio dell’ora», presentata il 7 marzo 2019; dopo che il 27 febbraio 2019 il comitato ha dichiarato di approvare le tre versioni linguistiche vincolanti del testo dell’iniziativa e confermato che queste sono definitive; visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l’articolo 23 dell’ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,
decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell’iniziativa popolare federale «Sì all’abolizione del cambio dell’ora», presentata il 7 marzo 2019, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell’iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l’indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell’iniziativa verrà esaminata dall’Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L’iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Estermann Yvette, Bergstrasse 50a, 6010 Kriens
 2. Reimann Lukas, Ulrich-Röschstrasse 13, 9500 Wil SG
 3. Frischknecht Martin, Breite 9, 3636 Forst

1 RS 161.1
2 RS 161.11
3 RS 311.0

4. Frischknecht Katrin, Breite 9, 3636 Forst
 5. Bürki Edith, Dorf 5a, 3472 Rumendingen
 6. Fischer Hansruedi, Längenbühlstrasse 5, 3302 Moosseedorf
 7. Schöni Roland, Lindi 9, 3814 Gsteigwiler
 8. Capaul Armin, Valengiron 51e, 2742 Perrefitte
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Sì all'abolizione del cambio dell'ora» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
 4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: RUI, casella postale 108, 3806 Bönigen, e pubblicata nel Foglio federale del 9 aprile 2019.

26 marzo 2019

Cancelleria federale svizzera:

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

**Iniziativa popolare federale
«Sì all'abolizione del cambio dell'ora»**

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale⁴ è modificata come segue:

Art. 125 cpv. 2

² In Svizzera vige durante tutto l'anno l'ora dell'Europa centrale. Non vi è alcun cambio dell'ora da solare a legale e viceversa.

Art. 197 n. 12⁵

12. Disposizione transitoria dell'art. 125 cpv. 2 (Metrologia)

Il legislatore emana le disposizioni d'esecuzione con effetto dal 1° gennaio dell'anno successivo all'accettazione dell'articolo 125 capoverso 2 da parte del Popolo e dei Cantoni.

⁴ RS 101

⁵ Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

